

## **BGer 2F\_6/2019 vom 21. März 2019**

Bundesgericht, 2019-03-21, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger\\_2F\\_6\\_2019](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_2F_6_2019)

FR: TF 2F\_6/2019 du 21 mars 2019

IT: TF 2F\_6/2019 del 21 marzo 2019

### **Erwägungen**

#### **E. 1.1**

Le sentenze del Tribunale federale passano in giudicato il giorno in cui sono pronunciate ( art. 61 LTF ). Un nuovo esame della vertenza alla base di una sentenza del Tribunale federale è di principio escluso e questa Corte può rivenire sui suoi giudizi soltanto quando è dato uno dei motivi di revisione elencati in maniera esaustiva agli art. 121 a 123 LTF e nei termini fissati all' art. 124 LTF . Per essere ammissibile la domanda di revisione deve invocare uno di questi motivi o perlomeno indicare le circostanze ad esso riconducibili. L'esistenza o meno di un motivo di revisione non è questione di ammissibilità, ma concerne l'esame di merito. Cionondimeno, la domanda deve essere motivata conformemente alle esigenze previste dall' art. 42 cpv. 1 e 2 LTF (sentenza 6F\_42/2018 del 29 gennaio 2019 consid. 2 e richiami).

#### **E. 1.2**

Trattandosi di una domanda di revisione il Tribunale federale è chiamato a statuire nella sua composizione ordinaria, e cioè di regola a 3 giudici ( art. 20 cpv. 1 LTF ; sentenza 4F\_26/2017 del 23 novembre 2017 consid. 3 e rinvio).

#### **E. 1.3**

In quanto la presente istanza dev'essere intesa (anche) come una domanda di astensione del Presidente Seiler dall'intervenire nel giudizio odierno, la stessa è inammissibile non essendo adempiute le esigenze di motivazione di cui all' art. 42 cpv. 2 LTF . Ma quand'anche si volesse da ciò prescindere va osservato che la stessa si rivelerebbe comunque inammissibile per i motivi esposti di seguito (cfr. consid. 2.2).

#### **E. 2.1**

Le istanti invocano l' art. 121 lett. a LTF , secondo cui la revisione di una sentenza del Tribunale federale può essere domandata se sono state violate le norme concernenti la composizione del Tribunale. Appellandosi all'art. 34 lett. e LTF e lamentando la disattenzione di norme di diritto federale e costituzionale ( art. 47, 117 e 188 CPC , art. 5, 9, 29 e 30 Cost.) nonché internazionale e convenzionale (art. 2 e 14 Patto internazionale relativo ai diritti civili e politici, art. 6 e 13 CEDU ) esse elencano tutta una serie di elementi che dimostrerebbero che il Giudice federale Seiler, che presiedeva la Corte giudicante sia nella causa 2C\_120/2019 che nella causa 2C\_121/2019, era prevenuto nei loro confronti ed avrebbe pertanto dovuto ricusarsi. In primo luogo rilevano che egli ha partecipato alle precedenti cause che le concernevano (sentenze 2C\_204/2017 e 2C\_205/2017 del 12 giugno 2018 nonché 2F\_12/2018 e 2F\_13/2018 del 10 agosto 2018), nell'ambito delle quali le loro doglianze sono sempre state disattese mentre sono state favorite le autorità cantonali il cui comportamento arbitrario, abusivo e discriminatorio è stato tutelato. Al riguardo precisano che il Giudice federale Seiler ha rifiutato di ricusarsi nelle vertenze 2F\_12/2018 e

2F\_13/2018 e ha poi confermato le sentenze 2C\_204/2017 e 2C\_205/2017 sulla base di ragionamenti che poggiano su errori materiali nonché su un accertamento errato e travisato dei fatti, arrecando loro un danno irreparabile (allontanamento coatto in seguito al rifiuto delle autorizzazioni di soggiorno richieste). Gli rimproverano in seguito di avere violato i suoi doveri di magistrato ed affermano che sarebbe incorso i ripetuti errori nella trattazione delle predette vertenze, prova della sua parzialità e della sua mancata indipendenza. Infine sostengono che averle condannate a pagare fr. 800.-- ciascuna a titolo di spese giudiziarie, senza prendere in considerazione le loro condizioni economiche, costituirebbe un'ulteriore prova della sua parzialità perché le priverebbe dell'effettivo esercizio dei diritti di difesa e dei mezzi di ricorso. Domandano quindi che, ricusato il Giudice federale Seiler, le sentenze 2C\_120/2019 e 2C\_121/2019 siano annullate e revisionate, con la designazione di un nuovo giudice istruttore.

### **E. 2.2**

Come già spiegato alle istanti, l'inoltro di un'istanza di revisione non consente di ridiscutere liberamente la sentenza di cui è chiesta la revisione rispettivamente di rimetterne in discussione la valutazione giuridica (sentenza 2F\_12/2018 e 2F\_13/2018, citate, consid. 3.2). La revisione non è in particolare data per correggere un'asserita violazione del diritto ( DTF 122 II 17 consid. 3 pag. 19; sentenza 2F\_20/2012 del 25 settembre 2012 consid. 2.1). Va poi osservato che, contrariamente a quanto esse ritengono, dalla partecipazione del Giudice federale Seiler a decisioni terminate con un esito a loro sfavorevole non può essere dedotta alcuna prevenzione ( art. 34 cpv. 2 LTF ; DTF 143 IV 69 consid. 3.1 pag. 74; 142 III 732 consid. 4.2.2 pag. 737). Infine esse non sostanziano alcun motivo oggettivo idoneo a fondare un'apparenza d'imparzialità, le loro impressioni puramente soggettive non essendo decisive ( DTF 143 IV 69 consid. 3.2 pag. 74) e non essendo peraltro sufficiente ( art. 42 cpv. 2 LTF ) addurre critiche generali concernenti le precedenti sentenze emesse nei loro confronti o elencare considerazioni generali nonché norme internazionali e convenzionali. La domanda di ricusa si appalesa pertanto inammissibile, sicché il giudice in questione può partecipare anche al presente giudizio (sentenze 6F\_42/2018 del 29 gennaio 2019 consid. 3.2; 2F\_20/2012 del 25 settembre 2012 consid. 1.2.2).

### **E. 2.3**

Da quanto precede discende che, in quanto ammissibile, la domanda di revisione è infondata e può essere respinta senza ordinare uno scambio di scritti ( art. 127 LTF ).

### **E. 3.1**

Con l'emanazione del presente giudizio diventa priva d'oggetto la domanda di sospensione dell'esecuzione delle sentenze impugnate ( art. 126 LTF ) formulata dalle istanti.

### **E. 3.2**

Le spese giudiziarie seguono la soccombenza, con vincolo di solidarietà ( art. 66 cpv. 1 e 5 LTF ).

### **E. 4**

Il Tribunale federale si riserva il diritto di archiviare senza risposta nuovi scritti concernenti le sentenze 2C\_120/2019 e 2C\_121/2019 ( art. 42 cpv. 7 LTF ).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.